



**Конференция Участников
Конвенции Организации
Объединенных Наций
против транснациональной
организованной преступности**

Distr.: General
12 August 2008
Russian
Original: English

Четвертая сессия

Вена, 8-17 октября 2008 года

Пункт 2 (с) предварительной повестки дня*

**Обзор хода осуществления Конвенции Организации
Объединенных Наций против транснациональной
организованной преступности и протоколов к ней:
консультации экспертов по вопросам международного
сотрудничества с уделением особого внимания выдаче,
взаимной правовой помощи и международному
сотрудничеству в целях конфискации, а также
созданию и укреплению центральных органов**

**Работа, проделанная Управлением Организации
Объединенных Наций по наркотикам и преступности
в целях содействия осуществлению положений
Конвенции Организации Объединенных Наций против
транснациональной организованной преступности,
касающихся международного сотрудничества:
региональные семинары-практикумы**

Доклад Секретариата

I. Введение

**A. Рабочая группа правительственных экспертов открытого
состава по международному сотрудничеству**

1. На своей второй сессии, проведенной в Вене 10-21 октября 2005 года, Конференция участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности в своем решении 2/2 постановила учредить на своей третьей сессии рабочую группу открытого состава для проведения обсуждений по существу практических вопросов,

* СТОС/COP/2008/1.



связанных с выдачей, взаимной правовой помощью и международным сотрудничеством в целях конфискации. Она призвала государства-участники включить представителей центральных органов и других правительственных экспертов в состав своих делегаций на третьей сессии Конференции участников в целях их участия в деятельности рабочей группы открытого состава.

2. В соответствии с этим решением рабочая группа правительственных экспертов открытого состава по вопросам выдачи, взаимной правовой помощи и международного сотрудничества в целях конфискации провела свое совещание в ходе третьей сессии Конференции участников, состоявшейся в Вене 9-18 октября 2006 года. В своем решении 3/2 Конференция, отметив, что проведенные обсуждения в рамках рабочей группы правительственных экспертов открытого состава по вопросам выдачи, взаимной правовой помощи и международного сотрудничества в целях конфискации проходили в атмосфере сотрудничества и доброй воли и обеспечили благотворный обмен мнениями и опытом в отношении осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности ("Конвенция об организованной преступности")¹, постановила, что рабочая группа открытого состава по международному сотрудничеству будет постоянным элементом Конференции участников.

В. Разработка инструментария по содействию развитию международного сотрудничества

3. В своем решении 3/2 Конференция участников также просила Секретариат разработать ряд инструментов, направленных на содействие международному сотрудничеству, в частности, функционирующий в режиме онлайн справочник центральных органов (назначенных согласно Конвенции об организованной преступности для получения просьб о выдаче и взаимной правовой помощи), виртуальную сеть таких центральных органов и компетентных органов для рассмотрения просьб о выдаче, Программу составления просьб об оказании взаимной правовой помощи и перечень показательных случаев выдачи, взаимной правовой помощи и других форм международно-правового сотрудничества на основе Конвенции об организованной преступности, а также содействовать использованию этого инструментария. Работа, проведенная Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК) по разработке этого инструментария, освещается в главе II настоящего доклада.

С. Укрепление потенциала центральных и других компетентных органов

4. В своем решении 3/2 Конференция участников, отметив, что тесные рабочие контакты между центральными органами имеют исключительно важное значение для эффективного осуществления международно-правового сотрудничества согласно Конвенции об организованной преступности, также просила Секретариат организовывать семинары-практикумы для центральных и

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2225, No. 39574.

других компетентных органов, магистратов по связям и судей, сотрудников прокуратуры и практических специалистов, рассматривающих дела, по которым требуется международное сотрудничество, в целях содействия обменам между партнерами, а также повышения уровня информированности и осведомленности о механизмах международного сотрудничества, предусмотренных согласно Конвенции об организованной преступности. Информация о мероприятиях ЮНОДК по укреплению потенциала центральных органов, в частности, посредством проведения серии семинаров-практикумов для таких органов и специалистов-практиков, занимающихся делами, связанными с международным сотрудничеством по правовым вопросам, приводится в главе III настоящего доклада.

II. Инструментарий, разработанный для содействия международному сотрудничеству в уголовных делах

A. Электронный справочник компетентных органов

5. В своем решении 3/2 Конференция просила Секретариат, в рамках имеющихся ресурсов и в первоочередном порядке, создать функционирующий в режиме онлайн справочник центральных органов, назначенных согласно статье 18 (взаимная правовая помощь) Конвенции об организованной преступности, органов, компетентных рассматривать просьбы, представленные согласно статьям 16 (выдача) и 17 (передача осужденных лиц) Конвенции, а также органов, назначенных согласно статье 8 (меры противодействия незаконному ввозу мигрантов морем) Протокола против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности ("Протокол о мигрантах")². Далее Конференция проинструктировала Секретариат относительно данных, дополнительной информации и гиперссылок, которые должны быть включены в справочник. Она просила Секретариат рассмотреть вопрос об осуществимости объединения функционирующего в режиме онлайн справочника в рамках Конвенции с имеющимися или будущими справочниками в рамках других международных документов, таких как Конвенция Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года ("Конвенция 1988 года")³ и Конвенция Организации Объединенных Наций против коррупции⁴.

6. С момента вступления в силу Конвенции 1988 года ЮНОДК проводило среди государств – участников этой Конвенции сбор информации об органах, назначенных согласно статьям 6 (выдача), 7 (взаимная правовая помощь) и 17 (незаконный оборот на море). Во исполнение руководящих положений Конференции участников, содержащихся в ее решении 3/2, Секретариат принял решение о расширении имеющегося справочника национальных компетентных органов согласно Конвенции 1988 года, доступ к которому уже был

² United Nations, *Treaty Series*, vol. 2241, No. 39574.

³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1582, No. 27627.

⁴ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2349, No. 42146.

предоставлен в режиме онлайн. Путем сопоставления списков органов, назначенных согласно каждой из двух конвенций, было установлено, что во многих государствах органы, назначенные для получения и направления просьб о взаимной правовой помощи и выдаче, были в случае обеих конвенций одними и теми же. Помимо расширения справочника для охвата органов, назначенных согласно Конвенции об организованной преступности и Протоколу о мигрантах, ЮНОДК усовершенствовало этот справочник, включив в него характеристики, перечисленные в решении 3/2. Работа по расширению и совершенствованию справочника проводилась в течение всего 2007 года, и в декабре 2007 года был составлен сводный справочник, в который были дополнительно включены 174 органа, назначенные 89 государствами в соответствии с Конвенцией об организованной преступности и Протоколом о мигрантах⁵.

7. Справочник содержит полную контактную информацию о назначенных органах, часах работы, часовых поясах, языках, сведениях или документах, необходимых для исполнения просьб, приемлемых форматах и каналах, а также информацию о том, могут ли просьбы представляться через Международную организацию уголовной полиции (ИНТЕРПОЛ), и о конкретных процедурах, которых следует придерживаться в срочных случаях; имеется также поле для "комментариев". Поле для комментариев позволяет государствам сообщить дополнительную информацию, как это предлагается в решении 3/2, например, представить резюме юридических и процессуальных требований, соблюдение которых необходимо для выполнения просьб о выдаче или взаимной правовой помощи, ссылки на национальные законодательные акты и соответствующие веб-сайты, перечень договоров о двустороннем и региональном сотрудничестве, заключенных этими государствами, или любые альтернативные договоренности, действующие в отношении выдачи или взаимной правовой помощи. Представлена также информация относительно того, сделало ли соответствующее государство-участник предусмотренное в пункте 5 статьи 16 Конвенции об организованной преступности заявление о том, что оно будет использовать Конвенцию в качестве правового основания для выдачи.

8. На вводной странице справочника приводятся гиперссылки на соответствующие положения Конвенции об организованной преступности и Протокола о мигрантах, а также на Программу составления просьб об оказании взаимной правовой помощи, разработанную ЮНОДК, доклады о семинарах-практикумах, организованных ЮНОДК по наилучшим видам практики в области международного сотрудничества, типовые договоры, руководства и типовые законы Организации Объединенных Наций и юридическую библиотеку, в которой содержатся национальные законы, принятые во исполнение конвенций о наркотиках⁶ (в том числе, в таких междисциплинарных областях, как выдача,

⁵ Справочник компетентных национальных органов согласно статьям 6, 7 и 17 Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ и статьям 16, 17 и 18 Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, а также статье 8 Протокола против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху размещен по адресу: www.unodc.org/comppauth/en/index.html.

⁶ Юридическая библиотека ЮНОДК, содержащая законодательные акты, принятые во исполнение конвенций о международном контроле над наркотиками (www.unodc.org/enl/index.html), может быть расширена за счет включения законодательных актов, принятых во исполнение Конвенции об организованной преступности и протоколов к

взаимная правовая помощь и конфискация на основе иностранной просьбы). Кроме того, Секретариат создал ссылки, позволяющие получить доступ к национальным законам в областях выдачи и взаимной правовой помощи со специальных страниц центральных органов, путем указания URL в месте, отведенном для комментариев.

9. Доступ к расширенному справочнику в настоящее время ограничен собственно назначенными органами⁷, как это имело место и в случае справочника компетентных национальных органов согласно Конвенции 1988 года. Основные соображения, лежащие в основе ограничения доступа к справочнику, связаны с опасениями относительно частной жизни и безопасности сотрудников центральных органов, имена которых в некоторых случаях указываются в личной контактной информации, и целью справочника, которая состоит в том, чтобы открыть для назначенных органов легкий доступ к обновленной контактной информации об их партнерах. В своем решении 3/2 Конференция участников просила Секретариат рассмотреть вопрос о том, чтобы оставить на усмотрение каждого государства-участника принятие решения относительно того, следует ли обеспечить свободный доступ к представленной этим государством-участником информации, либо ограничить доступ санкционированными пользователями. Специалисты по информационным технологиям, с которыми консультировался Секретариат, подняли вопрос о технических сложностях, связанных с предложенным подходом. Конференция, возможно, пожелает дать Секретариату дальнейшие руководящие указания по этому вопросу и рассмотреть возможность согласования единой позиции по вопросу о том, следует ли ограничивать доступ к справочнику.

10. Справочник регулярно обновляется на основе поступающих от государств уведомлений, обращающих внимание ЮНОДК на любые изменения в назначенных органах или в их контактной информации. Кроме того, ЮНОДК регулярно публикует этот справочник. Управление направляет отпечатанный экземпляр этой публикации постоянным представительствам государств – членов при Организации Объединенных Наций и рассылает его по почте назначенным органам с просьбой обновить зарегистрированную ими информацию. Для создания возможности прямого обновления контактной информации самими соответствующими органами Секретариат, как это было рекомендовано в решении 3/2, разработал новаторский способ, позволяющий центральным властям при помощи паролей редактировать свои собственные записи, притом что новая информация подлежит рассмотрению и утверждению Секретариатом. В журнале изменений указывается дата последнего обновления каждой записи.

11. ЮНОДК рассматривает вопрос о дальнейшем расширении справочника с целью включения в него информации об органах, назначенных согласно статье 13 (сотрудничество) Протокола против незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных

ней (см. СТОС/СОП/2008/2, пункт 20). Такое расширение будет также связано с включением дополнительной информации в электронный справочник.

⁷ Для доступа требуется пароль, сообщаемый ЮНОДК по просьбе, направленной с помощью прикладной формы, вырабатываемой в режиме онлайн.

Наций против транснациональной организованной преступности⁸, в которой содержится просьба к государствам-участникам назначить национальный орган или должностное лицо для поддержания связей между ним и другими государствами-участниками по вопросам, относящимся к Протоколу. ЮНОДК будет поддерживать связь с другими учреждениями Организации Объединенных Наций, обладающими мандатами в области огнестрельного оружия, с тем чтобы обеспечить координацию усилий в ведении списков национальных органов⁹.

12. Кроме того, в соответствии с решением 3/2, в котором Конференция участников просила Секретариат рассмотреть вопрос об осуществимости объединения функционирующего в режиме онлайн справочника с имеющимися или будущими справочниками в рамках других международных документов, таких как Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции, Секретариат изучил возможность расширения справочника за счет включения в него информации об органах, назначенных для целей выдачи и взаимной правовой помощи согласно Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции. Объединение в едином справочнике информации обо всех органах, назначенных согласно содержащимся в конвенциях Организации Объединенных Наций в области наркотиков и преступности положениям, касающимся выдачи и взаимной правовой помощи, может сыграть полезную роль в содействии той практике, которая была сочтена оптимальной: следует избегать назначения различных органов применительно к различным категориям преступлений¹⁰.

В. Виртуальная сеть центральных органов

13. В своем решении 3/2 Конференция участников также просила Секретариат оказывать содействие созданию виртуальной сети назначенных в соответствии с Конвенцией об организованной преступности центральных органов для оказания взаимной правовой помощи и компетентных органов для рассмотрения просьб о выдаче, а также содействовать установлению связей и решению проблем между такими органами, рассмотрев возможность создания дискуссионного форума по

⁸ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2326, No. 39574.

⁹ Например, в том, что касается списка национальных контактных центров, назначенных в целях осуществления Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней (принятой Конференцией Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах 20 июля 2001 года).

¹⁰ Неофициальная рабочая группа экспертов по наилучшим методам оказания взаимной правовой помощи при рассмотрении судебных дел, которая провела свое совещание в Вене в 2001 году, привлекла внимание к потенциальной опасности фрагментации усилий и непоследовательности подхода в случае, когда применительно к различным категориям преступлений назначаются различные органы. Единообразие в назначении компетентных органов согласно различным международным договорам облегчает для других государств установление контактов с надлежащим органом применительно ко всем видам взаимной правовой помощи и обеспечивает большую согласованность практики оказания взаимной правовой помощи в отношении различных категорий преступлений. Это же соображение в равной мере применимо и к выдаче.

вопросам защищенной сети. Она также призвала эти органы использовать имеющиеся региональные сети.

14. На региональном уровне действуют многочисленные сети сотрудничества между судебными органами, включая Сеть ответственных за поддержание контактов лиц в странах Содружества, Европейскую сеть судебных органов, Сеть обмена информацией для целей взаимной помощи по уголовным делам и выдачи стран Западного полушария Организации американских государств (ОАГ) и Иберо-американскую сеть оказания правовой помощи в отношениях между судебными властями испано- и португалоговорящих стран. Их цель состоит в совершенствовании сотрудничества между судебными органами за счет создания возможностей для прямых личных контактов и обмена важной для практических работников информацией и за счет содействия оперативному неформальному решению проблем. В то же время представляется, что в некоторых регионах подобных сетей не создано, как не имеется и сети, устанавливающей связь между судебными органами, участвующими в международном сотрудничестве по борьбе с организованной преступностью на глобальном уровне.

15. При рассмотрении шагов, которые следует предпринять в целях создания виртуальной сети, Секретариат пришел к выводу о том, что одним из обязательных условий является разработка справочника компетентных органов, назначенных согласно Конвенции об организованной преступности, функционирующего в режиме онлайн. Краеугольным камнем в создании сети является факт назначения государствами в этих целях своих центральных или компетентных органов. Первым шагом в деле содействия поддержанию связей и решению проблем в отношениях между такими органами является предоставление им права на прямые и оперативные контакты друг с другом посредством взаимного обмена контактной информацией, в том числе адресами электронной почты. В силу этого Секретариат уделял первоочередное внимание расширению и модернизации электронного справочника, а также дополнительному включению в него гиперссылок на соответствующие полезные справочные материалы, такие как законодательные акты, международные договоры, руководящие принципы, руководства и типовые формуляры. Секретариат также принял на себя ответственность за создание на открытом веб-сайте ЮНОДК посвященной международному сотрудничеству странице с указанием всех соответствующих ресурсов и материалов ЮНОДК, а также оснащенной гиперссылками на действующие региональные сети, с тем чтобы создать возможность для централизованного получения доступа к имеющейся открытой информации.

16. Еще одним шагом к созданию сети, рекомендованной Конференцией участников в ее решении 3/2, явилось проведение серии региональных семинаров-практикумов, приглашение к участию в которых было направлено главам центральных или других компетентных органов. Эти семинары-практикумы предоставили таким органам возможность установить связь, укрепить рабочие взаимоотношения и обсудить возникшие проблемы, а также предложить стратегии для их решения (см. главу III настоящего доклада).

17. Конференция участников, возможно, пожелает рекомендовать Секретариату дальнейшие пути действий по созданию требующейся сети центральных органов государств – участников Конвенции об организованной преступности при учете

пробелов в охвате действующих сетей, особенно в том, что касается наименее развитых стран. В развитие результатов уже проведенных региональных совещаний может быть предусмотрена организация совещания всех соответствующих органов в целях создания возможности установления межрегиональных связей. Кроме того, ЮНОДК продолжает изучение потребностей в деле предоставления помощи и оказания содействия в области международного сотрудничества, как это требуется для бесперебойного функционирования глобальной сети, например, вопрос о предоставлении справочных услуг для оказания помощи государствам в решении конкретных дел в случаях, когда имеются препятствия сотрудничеству, и вопрос о разработке информационно-технологических решений в целях обеспечения конфиденциального характера и безопасности сообщений. В этом отношении следует также принять во внимание вопросы взаимодополняемости действующих сетей и обеспечения связи с ними.

С. Программа составления просьб об оказании взаимной правовой помощи¹¹

18. В своем решении 3/2 Конференция участников приветствовала разработку ЮНОДК Программы составления запросов на оказание взаимной правовой помощи для предоставления практическим работникам системы уголовного правосудия помощи в составлении правильных и эффективных запросов, содействуя тем самым сотрудничеству между государствами, и призвала использовать эту Программу, в соответствующих случаях, для подготовки просьб об оказании взаимной правовой помощи согласно Конвенции об организованной преступности и протоколам к ней.

19. После разработки Программы составления просьб об оказании взаимной правовой помощи ее презентации проводились на многих конференциях, семинарах и учебных занятиях, организованных для центральных органов и других представителей правительств. Для загрузки Программы составления просьб от пользователей требуется заполнение заявочной формы и получение пароля. К настоящему моменту Программу составления просьб получили 183 запросивших ее пользователей. Пользователи были проинформированы об открытии доступа к работающему в режиме онлайн расширенному справочнику компетентных органов, с тем чтобы предоставить им возможность получить

¹¹ Программа составления просьб об оказании взаимной правовой помощи была разработана в качестве рекомендаций для занимающихся конкретными делами практических работников, которыми они могли бы руководствоваться при составлении просьб. Для этого требуется заполнить различные поля данных, выбирая соответствующие графы в меню каждой таблицы. После завершения работы программа автоматически составляет правильную и полную просьбу. Программа также позволяет получить доступ к соответствующим двусторонним, многосторонним и региональным соглашениям, а также национальным законам и включает в себя систему отслеживания прохождения дел по поступающим и отправляемым просьбам о взаимной правовой помощи. Программа составления просьб доступна на английском, испанском, русском и французском языках; на каждом из этих языков имеются руководства для пользователей. На заключительной стадии опробования находятся версии на арабском и португальском языках.

наиболее актуальную контактную информацию о таких органах, что окажет дополнительную помощь при использовании Программы составления просьб.

20. Участники совещаний, на которых демонстрировалась Программа составления просьб, высоко оценили ее полезность как в качестве пособия для составления просьб об оказании взаимной правовой помощи, так и в качестве средства обучения персонала по вопросу о требованиях к эффективному составлению просьб. С тем, чтобы в порядке обратной связи получить от соответствующих органов больше информации о практическом использовании Программы составления просьб, Секретариат просил пользователей, загрузивших Программу, ответить на краткий ряд вопросов. В полученных ответах были даны позитивные оценки, однако они не были исчерпывающими и не позволили Секретариату создать полную картину использования Программы составления просьб.

21. С целью содействия использованию Программы составления просьб, как к этому призвала Конференция участников в своем решении 3/2, ЮНОДК рассматривает вопрос об организации учебных мероприятий по применению Программы составления просьб в регионе Карибского бассейна (в сочетании с региональным семинаром-практикумом, который запланировано провести в конце 2008 года для стран этого региона (см. пункт 34)). Учебные мероприятия для соответствующих органов будут охватывать вопросы использования Программы составления просьб для подготовки просьб, а также вопросы исполнения просьб, составленных при использовании этой Программы. Было признано, что активность оказания взаимной правовой помощи между странами региона Карибского бассейна и Латинской Америки сдерживается различиями в правовых системах. В силу этого обучение по вопросам использования Программы составления просьб и опробование этой Программы имеют особое значение для данного региона. Это также позволит ЮНОДК получить подтвержденные конкретными данными отклики государств об их опыте, накопленном в ходе использования Программы составления просьб, и оценить потребности в усовершенствовании этой Программы.

22. В своем решении 3/2 Конференция участников также приветствовала проведенную ЮНОДК предварительную работу по подготовке программы составления просьб о выдаче. Дальнейшая разработка этой программы была, однако, приостановлена ЮНОДК по причине нехватки людских и финансовых ресурсов. В качестве предварительного условия для любых дальнейших шагов по разработке программы составления просьб о выдаче ЮНОДК также потребуются дальнейшие рекомендации правительственных экспертов о тех конкретных целях по облегчению сотрудничества, которые могут быть поставлены перед этой программой, с учетом того, что препятствия для выдачи обычно носят менее технический характер, чем препятствия для оказания взаимной правовой помощи.

D. Каталог показательных случаев

23. В своем решении 3/2 Конференция участников подчеркнула, что ряд государств успешно используют Конвенцию об организованной преступности в качестве основания для удовлетворения просьб о выдаче, взаимной правовой

помощи и международном сотрудничестве для целей конфискации. Она призвала государства-участники, признавая имеющийся в соответствии с Конвенцией широкий диапазон сотрудничества, шире использовать этот документ в качестве правового основания для международного сотрудничества по правовым вопросам, и, в частности, использовать Конвенцию и протоколы к ней в случаях, когда другие основания для сотрудничества, такие как двусторонние соглашения и внутреннее законодательство, не обеспечивают эффективность международного сотрудничества по правовым вопросам. Она далее призвала государства-участники содействовать повышению уровня информированности о положениях Конвенции среди центральных органов, судей и работников органов прокуратуры, сотрудников правоохранительных учреждений и центральных национальных бюро ИНТЕРПОЛа, участвующих в международном сотрудничестве по правовым вопросам для борьбы с транснациональной организованной преступностью.

24. В ходе семинаров-практикумов и учебных мероприятий, организованных для поощрения и облегчения международного сотрудничества в уголовных делах (см. главу III настоящего доклада), Секретариат проводил систематическую работу в поддержку призывов, содержащихся в решении 3/2 Конференции участников. Он, в частности, подчеркивал, что касающиеся международного сотрудничества положения Конвенции об организованной преступности сохраняют свою актуальность и полезность во внутрорегиональном контексте, когда отсутствуют двусторонние или региональные договоры. Кроме того, в случаях, когда действующие двусторонние договоры устарели или не включают полного перечня соответствующих преступлений, в силу статьи 16 (выдача) Конвенции об организованной преступности считается, что охваченные этой Конвенцией преступления включены в такие договоры.

25. Секретариат также разъяснял сферу применения положений о международном сотрудничестве, содержащихся в Конвенции об организованной преступности. Эти положения применимы к установленным Конвенцией и протоколами к ней составам преступлений, а также ко всем серьезным преступлениям¹². Посредством содержащихся в ней положений о криминализации Конвенция об организованной преступности создает основу для выполнения требования о взаимном признании соответствующего деяния уголовно наказуемым в отношениях между более чем 140 государствами, ставших участниками Конвенции. Это представляет собой фактор, в высшей степени содействующий международному сотрудничеству в борьбе с организованной преступностью. Требование о том, чтобы преступление было транснациональным по своему характеру (пункт 1 статьи 3 Конвенции об организованной преступности) частично снимается в контексте международного сотрудничества. Требование о транснациональном характере считается выполненным, если лицо, в отношении которого запрашивается выдача, находится на территории запрашиваемого государства-участника (пункт 1 статьи 16 Конвенции об организованной преступности) или если потерпевшие, свидетели, доходы, средства совершения преступлений или доказательства в отношении таких преступлений находятся в запрашиваемом государстве-

¹² В статье 2 Конвенции об организованной преступности понятие "серьезные преступления" определяется как "преступления, наказуемые лишением свободы на максимальный срок не менее четырех лет или более строгой мерой наказания".

участнике (пункт 1 статьи 18 Конвенции об организованной преступности). Эти положения облегчают представление доказательств в подкрепление просьб о выдаче и позволяют запрашивать взаимную правовую помощь на ранних этапах расследования, когда доказывание полного соблюдения всех требований статьи 3 может быть затруднено.

26. В своем решении 3/2 Конференция участников просила Секретариат подготовить перечень показательных случаев выдачи, взаимной правовой помощи и других форм международно-правового сотрудничества на основе Конвенции об организованной преступности, с тем чтобы побуждать государства-участники улучшать осуществление ими Конвенции и протоколов к ней. Она также призвала государства-участники представить Секретариату сведения о том, в какой мере они опираются на положения Конвенции и протоколов к ней для осуществления выдачи, взаимной правовой помощи или других форм международного сотрудничества по правовым вопросам.

27. Следует отметить, что в пункте 4 статьи 16 Конвенции об организованной преступности указывается, что государства-участники, обуславливающие выдачу наличием договора (это, как правило, государства, относящиеся к традиции общего права), могут рассматривать Конвенцию в качестве правового основания для выдачи в их отношениях с другими участниками. Двадцать шесть государств-участников¹³ уведомили Секретариат о том, что они будут рассматривать Конвенцию в качестве такого правового основания. Государства-участники, в которых для выдачи требуется международная договорная основа, следует призвать использовать предусматриваемую в пункте 5 (а) статьи 16 возможность рассматривать Конвенцию в качестве достаточной правовой основы для сотрудничества в вопросах выдачи, а также направить соответствующее уведомление Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций.

28. Секретариат при проведении организованных им семинаров-практикумов и других учебных мероприятий попытался собрать среди компетентных органов и специалистов-практиков информацию о делах, в которых в качестве основания для сотрудничества была использована Конвенция об организованной преступности. Представляется, что подобной информацией, касающейся конкретных дел, обладают только многочисленные разрозненные специалисты-практики, принимающие участие в международном сотрудничестве, и что даже у центральных органов редко имеются собранные в централизованном порядке данные по этому вопросу.

29. Секретариат, однако, получил от Бразилии подробную информацию по девяти отобранным из целого ряда дел случаям, когда Конвенция об организованной преступности успешно использовалась в качестве правового основания для направления просьбы о взаимной правовой помощи, что привело к благоприятному рассмотрению бразильскими судами высшей инстанции иностранных просьб о выдаче и взаимной правовой помощи. Например, одно из этих девяти дел было связано с крупным расследованием отмывания денежных

¹³ Азербайджан, Армения, Беларусь, Белиз, Боливия, Буркина-Фасо, бывшая югославская Республика Македония, Венесуэла (Боливарианская Республика), Куба, Латвия, Литва, Маврикий, Малави, Мальта, Мексика, Молдова, Монако, Нидерланды, Панама, Парагвай, Российская Федерация, Румыния, Словения, Узбекистан, Украина и Эстония.

средств, когда поступления от незаконного оборота наркотиков были переведены во многочисленные иностранные государства. Для целей расследования требовалось направление 23 странам просьб о взаимной правовой помощи применительно к заслушиванию свидетелей, представлению банковских записей и приостановлению операций по банковским счетам. Тринадцать из этих стран использовали Конвенцию об организованной преступности в качестве правового основания. Ни в одной из 13 просьб отказано не было, и, хотя вопрос о ряде из них все еще рассматривается, пять просьб были исполнены полностью, что привело к получению важнейших доказательств и замораживанию в иностранных банках счетов на несколько миллионов долларов. Бразилия сообщила, что использование механизмов Конвенции об организованной преступности было связано еще и с тем дополнительным преимуществом, что это позволило Бразилии установить прямые контакты с компетентными центральными органами вместо необходимости использования, как это имеет место в случае большинства просьб, не основывающихся на Конвенции об организованной преступности, медлительных дипломатических каналов.

30. От Соединенных Штатов Америки Секретариат получил сообщение о том, что на Конвенции об организованной преступности основывались 13 просьб о выдаче и пять просьб о взаимной правовой помощи. В эти дела – от крупномасштабного мошенничества до незаконной торговли оружием – было вовлечено 10 государств – участников Конвенции об организованной преступности из Центральной и Южной Америки, а также Восточной и Западной Европы. Просьбы о выдаче или помощи были во многих случаях удовлетворены, и ни в одном из дел не было отказа на основаниях, связанных со сферой действия Конвенции об организованной преступности, или по причине любых недостатков, связанных с использованием Конвенции об организованной преступности в качестве правового основания. Секретариат был также проинформирован о том, что Канада использует Конвенцию в качестве правового основания для международного сотрудничества между судебными органами в тех случаях, когда те или иные конкретные преступления, в частности преступления, охватываемые протоколами, не включены в сферу применения действующих двусторонних договоров. Секретариат в результате самостоятельно проведенных исследований нашел информацию о решениях Верховного суда Венесуэлы (Боливарианской Республики), в которых Конвенция рассматривалась в качестве действительного правового основания для выдачи, а также о решениях, принятых в связи с просьбами Литвы (просьба о выдаче, связанная с преступлением организации преступной группы и руководства ею, в выполнении которой было, однако, отказано по причинам, не связанным с Конвенцией) и Австрии (просьба о выдаче была удовлетворена).

31. Конференция участников, возможно, пожелает повторить свой призыв к государствам-участникам представлять Секретариату информацию относительно использования ими положений Конвенции об организованной преступности в целях осуществления международного сотрудничества по правовым вопросам. Она может также призвать государства-участники собирать данные о просьбах о международном сотрудничестве – в том числе о содержании поступающих и направляемых просьб, странах, от которых были получены просьбы или которым они были направлены, результатах рассмотрения просьб, категориях преступлений, времени, потребовавшемся для завершения рассмотрения просьб, основаниях отказа и правовом основании, подкреплявшем просьбы, включая

использование в качестве такого основания Конвенцию об организованной преступности – и создать базы данных для хранения такой информации, с тем чтобы государства-участники могли следить за эффективностью функционирования своих механизмов международного сотрудничества, а также выявлять и устранять недостатки в этой области.

III. Укрепление центральных и других органов, компетентных в вопросах международного сотрудничества

A. Мероприятия по укреплению потенциала международного сотрудничества

32. Деятельность по содействию применению содержащихся в Конвенции об организованной преступности положений о международном сотрудничестве и по укреплению органов, компетентных в этой области, проводилась в рамках многочисленных семинаров, учебных мероприятий и других мероприятий по оказанию технической помощи, организованных ЮНОДК.

33. К числу таких мероприятий относились проведение в ноябре 2007 года совещания центральных органов государств Южной Америки, в работе которого приняли участие 24 специалиста-практика из Аргентины, Боливии, Венесуэлы (Боливарианской Республики), Колумбии, Парагвая, Перу, Чили и Уругвая и которое было организовано в сотрудничестве с Секретариатом юстиции Бразилии; проведение в Кении также в ноябре 2007 года национального семинара-практикума для междисциплинарной целевой группы, созданной для изучения потребностей, процедур, законодательства и договоров в области международного сотрудничества, который был организован в сотрудничестве с Соединенными Штатами; проведение в Малайзии в декабре 2007 года межрегионального семинара-практикума по борьбе с организованной преступностью для стран региона, а также стран Европы и Австралии; проведение в феврале 2008 года в рамках Венского форума по борьбе с торговлей людьми обсуждения за круглым столом по теме "Выявление и преодоление препятствий международному сотрудничеству", посвященного вопросу международного сотрудничества между судебными и правоохранительными органами; проведение в Кыргызстане в апреле 2008 года регионального семинара-практикума по укреплению сотрудничества между правоохранительными и судебными органами в странах, расположенных на среднеазиатских маршрутах наркоторговли, в партнерстве с Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) и при участии Казахстана, Китая, Монголии, Российской Федерации, Соединенных Штатов Америки, Узбекистана и Франции; проведение в Узбекистане в мае 2008 года межрегионального семинара-практикума по содействию сотрудничеству между правоохранительными и судебными органами в странах происхождения, странах транзита и назначения в целях борьбы с торговлей людьми и незаконным ввозом мигрантов в регионе Центральной Азии, который был организован в партнерстве с ОБСЕ и в котором приняли участие Израиль, Казахстан, Кыргызстан, Объединенные Арабские Эмираты, Российская Федерация, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Таджикистан, Таиланд,

Туркменистан, Турция и Узбекистан; проведение в Панаме в июне 2008 года конференции на уровне министров при участии Гватемалы, Гондураса, Доминиканской Республики, Колумбии, Коста-Рики, Мексики, Никарагуа, Панамы, Перу и Сальвадора, на которой были рассмотрены практические аспекты международного сотрудничества и в заключительной декларации которой рекомендуется использование Конвенции об организованной преступности в качестве правового основания для выдачи и взаимной правовой помощи, а также содержится просьба к ЮНОДК продолжить оказание помощи в деле подготовки кадров для центральных органов; проведение в Казахстане в июле 2008 года межрегионального семинара-практикума по аресту, конфискации и совместному использованию или возвращению доходов от преступлений или средств их совершения, которые были переведены в иностранные правовые системы, который был организован в партнерстве с ОБСЕ и в котором приняли участие Афганистан, Ирландия, Казахстан, Кыргызстан, Нидерланды, Российская Федерация, Соединенное Королевство, Таджикистан, Туркменистан, Узбекистан и Украина.

В. Региональные семинары-практикумы для центральных органов

Подготовка, цели, содержание и место проведения региональных семинаров-практикумов

34. В своем решении 3/2 Конференция участников просила Секретариат организовывать практикумы для центральных и других компетентных органов, магистратов по связям и судей, сотрудников прокуратуры и практических специалистов, рассматривающих дела, по которым требуется международное сотрудничество. При поиске наиболее эффективных путей организации таких семинаров-практикумов Секретариат счел, что было бы полезным заручиться рекомендациями и помощью экспертов по вопросам международного сотрудничества по уголовным делам и практиков в этой области, которые проявят готовность безвозмездно поделиться с ЮНОДК своим опытом в целях подготовки и проведения таких семинаров-практикумов и оказать помощь Секретариату в мобилизации внебюджетных ресурсов, необходимых для их организации.

35. Таким образом, была создана консультативная группа экспертов, которая провела свои совещания в Вене 7 и 8 июня 2007 года, 2 октября 2007 года, 14 и 15 февраля 2008 года и 19 и 20 мая 2008 года¹⁴. Результаты работы консультативной группы были доведены до сведения региональных групп Председателем третьей сессии Конференции участников. Они были также представлены на рассмотрение Временной рабочей группы правительственных экспертов открытого состава по технической помощи, совещание которой было проведено в Вене 6-17 октября 2007 года. Конференция, возможно, пожелает

¹⁴ В работе консультативной группы (известной ранее под названием "руководящий комитет") приняли участие эксперты из следующих государств: Австралия, Австрия, Аргентина, Бразилия, Германия, Испания, Италия, Канада, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Российская Федерация, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты, Франция, Швейцария, Швеция и Япония. На совещаниях присутствовал также эксперт из ОБСЕ.

рассмотреть вопрос об обеспечении того, чтобы Группа смогла продолжать выполнение своих полезных консультативных и вспомогательных функций при включении в ее состав дополнительных экспертов и специалистов-практиков из стран-получателей технической помощи в области международного сотрудничества по уголовным делам.

36. При помощи консультативной группы экспертов и финансовой поддержке со стороны Канады, Соединенных Штатов, Франции и ОБСЕ ЮНОДК удалось организовать в соответствии с решением 3/2 пять региональных семинаров-практикумов по укреплению международного сотрудничества по правовым вопросам в целях борьбы с транснациональной организованной преступностью. В настоящее время проводится подготовка еще двух семинаров-практикумов, проведение которых намечено в регионе Юго-Восточной Европы в ноябре 2008 года и в регионе Карибского бассейна в декабре 2008 года.

37. Как это и предусмотрено в решении 3/2, цели семинаров-практикумов заключались в содействии обменов и установлению более тесных контактов между партнерами, а также в повышении уровня информированности и осведомленности о механизмах международного сотрудничества, предусмотренных согласно Конвенции об организованной преступности. В число участников входили специалисты-практики из центральных органов, занимающиеся связанными с выдачей и оказанием взаимной правовой помощи делами, имеющими отношение к транснациональной организованной преступности; сотрудники генеральных прокуратур, занимающиеся вопросами выдачи и взаимной правовой помощи (когда это ведомство не функционирует в качестве центрального органа); и работники следственных департаментов главных правоохранительных ведомств, занимающиеся расследованием дел, связанных с транснациональной организованной преступностью.

38. В рамках семинаров-практикумов проводились блоки учебных мероприятий по документам, инструментарию и наилучшим видам практики Организации Объединенных Наций, а также организовывались практические дискуссии в рамках более мелких групп, направленные на содействие обменов и установлению сетей связи между практическими работниками из стран соответствующего региона. Участие в этих семинарах-практикумах в качестве докладчиков экспертов из состава консультативной группы придало этим региональным мероприятиям межрегиональный аспект и позволило представить участникам вопросы международного сотрудничества в более широкой перспективе. В зависимости от потребностей конкретного региона внимание в рамках семинаров-практикумов в большей или меньшей степени концентрировалось на вопросах выдачи, взаимной правовой помощи или международного сотрудничества в целях конфискации. Уроки, извлеченные из проведения первых семинаров-практикумов, были изучены консультативной группой и учтены при совершенствовании проведения последующих семинаров. Соответствующая документация и материалы распространялись среди участников в отпечатанном виде и на CD-ROMах. Обеспечивался синхронный перевод на языки, наиболее распространенные в каждом из регионов.

39. К настоящему моменту были проведены следующие семинары-практикумы: для стран региона Латинской Америки и Карибского бассейна в

Боготе с 12 по 14 сентября 2007 года в сотрудничестве с ОАГ¹⁵; для стран региона Центральной и Восточной Азии в Куала-Лумпуре с 14 по 16 ноября 2007 года в координации с Генеральной прокуратурой Малайзии¹⁶; для стран региона Ближнего Востока и Северной Африки в Каире с 4 по 6 декабря 2007 года в сотрудничестве с Программой по вопросам управления в регионе арабских государств Программы развития Организации Объединенных Наций и в координации с Генеральной прокуратурой Египта¹⁷; для государств – членов ОБСЕ в Вене с 7 по 9 апреля 2008 года в сотрудничестве с ОБСЕ¹⁸; и для франко- и португалоязычных стран Африки в Дакаре 10-12 июня 2008 года¹⁹. В большинстве семинаров-практикумов принимал участие ИНТЕРПОЛ, который поделился своими экспертными знаниями и опытом.

Выводы и рекомендации семинаров-практикумов

40. На каждом региональном семинаре-практикуме принимались выводы или рекомендации, в которых нашли свое отражение проведенные обсуждения препятствий международному сотрудничеству, а также решения, предложенные для преодоления таких препятствий²⁰. Во многих рекомендациях развивались аспекты, отраженные в решении 3/2 Конференции участников, и выражалась поддержка оптимальным видам практики, разработанным ЮНОДК²¹. В них также заявлялось о приверженности участников, которые все являлись

¹⁵ Участие приняли 60 специалистов-практиков из 31 государства – члена ОАГ: Аргентина, Багамские Острова, Белиз, Боливия, Бразилия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Гаити, Гайана, Гватемала, Гондурас, Гренада, Доминика, Доминиканская Республика, Канада, Колумбия, Коста-Рика, Мексика, Никарагуа, Панама, Парагвай, Перу, Сальвадор, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Соединенные Штаты, Суринам, Тринидад и Тобаго, Чили, Эквадор и Ямайка.

¹⁶ Участие приняли 55 специалистов-практиков из следующих 14 стран: Индонезия, Казахстан, Китай, Кыргызстан, Малайзия, Российская Федерация, Сингапур, Таджикистан, Таиланд, Туркменистан, Узбекистан, Филиппины, Южная Корея и Япония.

¹⁷ Участие приняли 55 специалистов-практиков из следующих 17 стран: Алжир, Бахрейн, Египет, Иордания, Ирак, Йемен, Катар, Кувейт, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Марокко, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Саудовская Аравия, Сирийская Арабская Республика, Судан и Тунис. Приглашение было также направлено Палестинскому органу.

¹⁸ Участие приняли 95 специалистов-практиков из следующих 25 стран: Австрия, Азербайджан, Албания, Армения, Беларусь, Бельгия, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Германия, Грузия, Италия, Казахстан, Кыргызстан, Литва, Мальта, Марокко, Нидерланды, Португалия, Российская Федерация, Таджикистан, Туркменистан, Узбекистан, Хорватия, Черногория и Швейцария.

¹⁹ Участие приняли 51 специалист-практик из следующих 25 стран: Алжир, Бенин, Буркина-Фасо, Бурунди, Гвинея, Гвинея-Бисау, Демократическая Республика Конго, Джибути, Кабо-Верде, Камерун, Коморские Острова, Конго, Кот-д'Ивуар, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Мали, Марокко, Нигер, Сан-Томе и Принсипи, Сенегал, Того, Тунис, Чад и Экваториальная Гвинея.

²⁰ Полный текст выводов и рекомендаций каждого семинара-практикума будет представлен в распоряжение Конференции в документах зала заседаний на языке оригинала.

²¹ См. доклад Неофициальной рабочей группы экспертов по эффективному рассмотрению судебных дел об экстрадиции, совещание которой было проведено в Вене 12-16 июля 2004 года (размещен по адресу: www.unodc.org/pdf/ewg_report_extraditions_2004.pdf) и доклад Неофициальной рабочей группы экспертов по наилучшим методам оказания взаимной правовой помощи при рассмотрении судебных дел, совещание которой было проведено в Вене 3-7 декабря 2001 года (размещен по адресу: www.unodc.org/pdf/lap_mlaeg_report_final.pdf).

работниками, занимающимися практическими вопросами международного сотрудничества, совершенствованию механизмов международного сотрудничества, а также отражалось выраженное ими понимание того, что усилия по укреплению национального потенциала в деле обеспечения эффективного международного сотрудничества оказывают прямое воздействие на повышение потенциала внутренних систем уголовного правосудия в целом.

41. Что касается выдачи, то неоднократно подчеркивалась необходимость в достижении прогресса в деле упрощения и рационализации требований и процедур, связанных с вопросами взаимного признания соответствующих деяний уголовно наказуемыми, а также процедур судебного обжалования и апелляции. Большой интерес в других регионах вызвал пример Европейского ордера на арест²², и обсуждалась возможность применения аналогичной модели в отношениях между арабскими государствами и странами Карибского региона. На большинстве семинаров-практикумов также обсуждались вопросы об отказе в выдаче граждан и мерах по расширению использования альтернативных вариантов действий, включая применение принципа "выдай или подвергни преследованию", а также вопросы, связанные с защитой прав человека, особенно прав беженцев, в рамках процедур выдачи.

42. Что касается взаимной правовой помощи, то обсуждались стратегии ускорения предоставления сотрудничества и устранения препятствий выполнению просьб в полном объеме. Преимущества, которых позволяет добиться во всех областях международного сотрудничества назначение магистратов по связям²³, работников прокуратуры и служащих полиции для работы за границей в целях облегчения сношений и устранения недопонимания в отношениях между странами с различными правовыми системами, были широко признаны, и была обсуждена возможность совместного использования на региональном уровне персонала по связям на основе ротации небольшими странами, обладающими ограниченными ресурсами. Проведение консультаций и поддержание прямых контактов между компетентными властями на всех этапах процесса – от первоначальной стадии подготовки просьбы, включая ее составление, обработку и решение различных возможных трудностей в этой связи, и до стадии завершения работы с просьбой – были сочтены жизненно важными как применительно к делам, касающимся выдачи, так и к делам, связанным с взаимной правовой помощью.

43. Подчеркивалась жизненно важная необходимость в укреплении потенциала центральных и других компетентных органов. В некоторых случаях в распоряжении подобных органов не имелось такого базового оборудования, как телефоны с функциями факсимильной связи или компьютеры с доступом к сети Интернет, что было необходимо для выполнения возложенных на эти органы функций; таким образом, оказание технической помощи с точки зрения предоставления или совершенствования средств связи и удовлетворения других

²² Система, в рамках которой ордера на арест в связи с включенными в перечень серьезными преступлениями взаимно признаются странами Европейского союза и которая позволяет передачу лиц в отношениях между судебными властями европейских стран в кратчайшие сроки в соответствии с упрощенной процедурой.

²³ В работе некоторых семинаров-практикумов приняли участие работающие в странах региона сотрудники системы уголовного правосудия по вопросам связи, которые поделились своим опытом.

базовых потребностей было сочтено абсолютно необходимым. Для эффективного функционирования таких органов необходимы надлежащие финансовые ресурсы для покрытия административных и оперативных расходов, услуги по переводу и базовая информационно-технологическая поддержка. Важнейшее значение также имеет надлежащее укомплектование кадрами, в том числе вопросы подготовки широкого круга специалистов-практиков, принимающих участие в международном сотрудничестве: судей, работников прокуратуры, сотрудников правоохранительных органов, судебного персонала и переводчиков. Было признано, что в некоторых случаях необходимо принятие более широких мер по поддержке системы уголовного правосудия в целом, поскольку недостатки в должном функционировании системы уголовного правосудия приводят к иллюзорности эффективного международного сотрудничества.

44. Участники признали большую пользу, приносимую проведением региональных семинаров-практикумов с точки зрения подготовки кадров, возможности для обсуждения общих проблем с партнерами и укрепления рабочих взаимосвязей на основе взаимного понимания и доверия, а также, в ряде случаев, достижения прогресса по конкретным находящимся в производстве делам. На региональных семинарах-практикумах выдвигались просьбы о проведении последующих мероприятий с различной географической направленностью: в ряде случаев были представлены просьбы о проведении национальных учебных семинаров или межрегиональных семинаров-практикумов с участием таких государств, как государства происхождения, транзита или назначения, которые расположены на маршрутах незаконного оборота и в отношении между которыми передается большое число просьб, – или семинаров-практикумов с конкретной предметной направленностью, например в том, что касается сотрудничества между судебными органами в связи с конкретными видами незаконного оборота или вопросов отслеживания, ареста и конфискации активов.